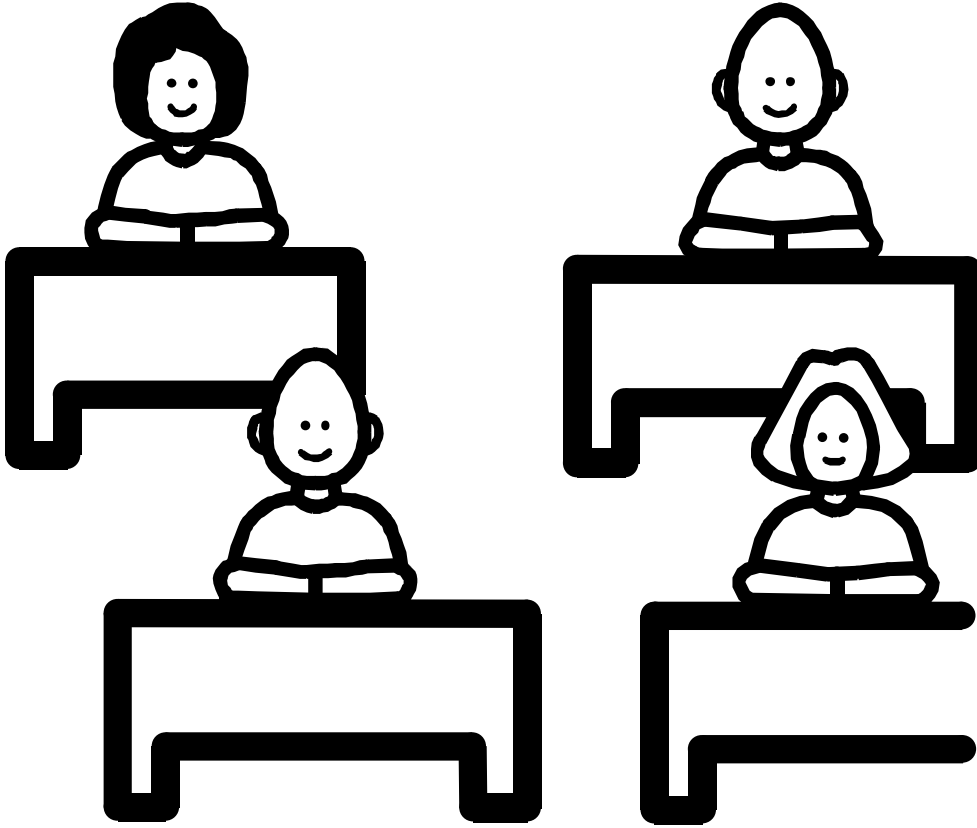


HUMAN  
RIGHTS  
WATCH



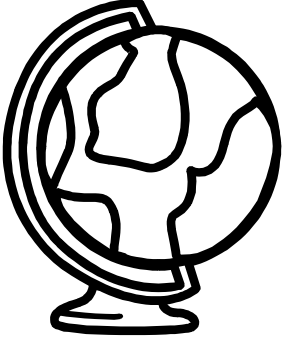
## التعليم للأطفال السوريين بالأردن



## مين نحننا

HUMAN  
RIGHTS  
WATCH

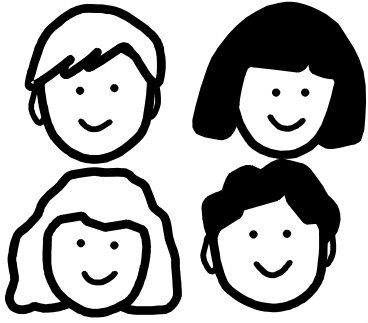
نحننا اسمنا "هيومن رايتس ووتش".



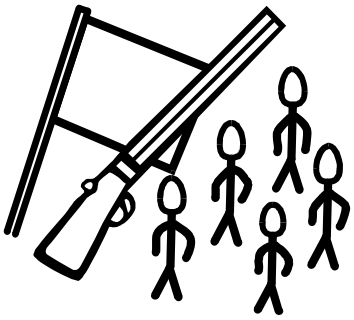
منشغل كرمال نتأكد انو كل الناس في العالم عم يتعاملو  
بمساواة وعم ياخذو حقوقهم.

## عن شو هاد التقرير؟

هاد التقرير عن الأطفال السوريين اللي عايشين بالأردن.



الأردن هو بلد بالشرق الأوسط جنب سوريا.

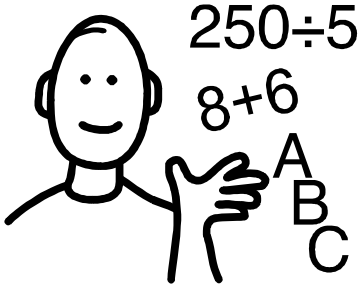
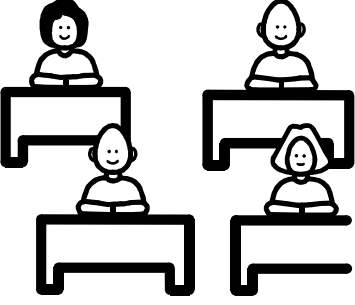


في كثير أطفال وعائلات سوريين عايشين هلاً بالأردن.

تركو سوريا بسبب الحرب.

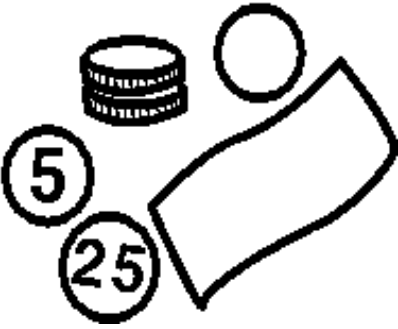
شو عم بيصير للأطفال اللي جاينين من سوريا وعاشين هلاً  
بالأردن؟

الحكومة الأردنية عم تساعد أطفال سوريين أكثر كرمال  
يروحو عالمدرسة.

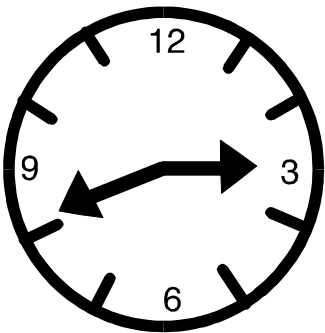


مثلاً:

• صار في معلمين أكثر



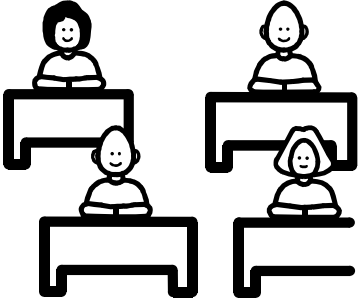
• المدارس ببلاش للأطفال السوريين



• في مدارس ابتدائية عم تعطي دروس لكل الطلاب الصباح  
وللطلاب السوريين بعد الظهر

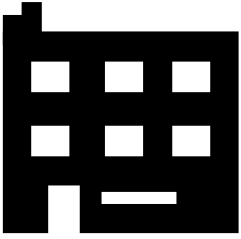
وهاد بيعني إنو بعض الأطفال السوريين فيهم يروحو على  
المدرسة كمان.

في خطط لتحسين التعليم للأطفال السوريين بالأردن.

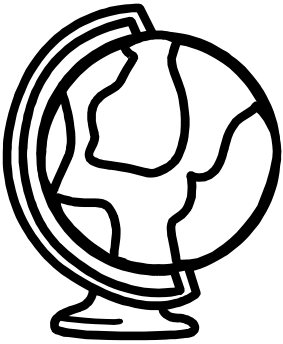


مثلاً، في خطط لحتى:

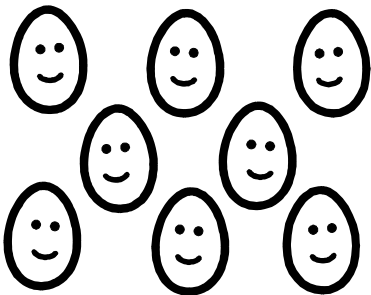
- يصير في أطفال أكثر يروحو عالمدرسة.



- تصير المدارس أحسن وتنبنى مدارس أكثر.

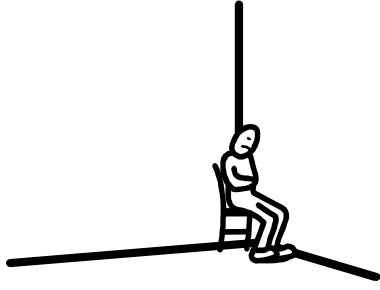


قالت دول تانية انورح تعطي مصاري أكثر كرمال يصير هاد الشئ.



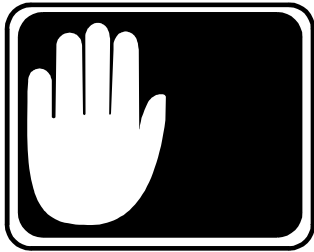
صار في أطفال سوريين عم يروحو عالمدرسة أكثر من قبل.

بس في كثير أطفال من سوريا ما عم بيروحو عالمدرسة.



وهاد كثير سيئ للأطفال اللي أكبر والأطفال اللي عندن احتياجات خاصة

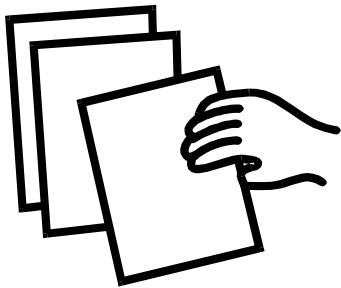
## ليش في كثير أطفال سوريين مالن بالمدرسة؟



في كثير مشاكل ما عم تخلي الأطفال السوريين يروحو عالمدرسة بالأردن.



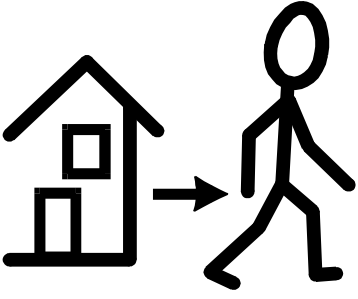
لازم ينصرف مصاري أكثر على التعليم.



في قوانين ما عم تخلي الطلاب السوريين يروحو عالمدارس بالأردن.

مثلا، لازم الأطفال السوريين يكون معهم بعض الأوراق قبل ما يقدر يروحو عالمدرسة.

ومو سهل تنجاب هاي الأوراق



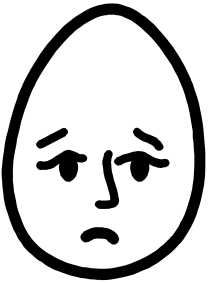
في عائلات تركت هاي الأوراق بسوريا لأنو كان لازم يهربو بسرعة.

هاد عم يصعب دخول الأولاد للمدرسة.



في خطط لحتى ينعطى دروس للأولاد اللي غابو عن المدرسة لفترة طويلة كثير.

وهاد رح يساعدهم يعوضو الشي اللي راح عليهم لحتى يقدر و يرجعو للمدرسة بعدين.

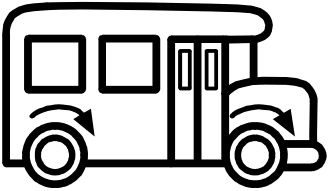


بس هدول الصفوف للأولاد اللي عمرهم بين 8 و12 سنة.

والأولاد الأكبر ما عم تجهن هيك مساعدة.

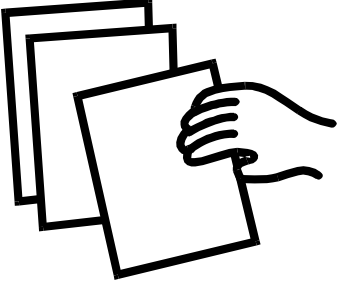
في كثير عائلات سورية فقيرة.

ما فيهم يتحملو كلفة المواصلات للمدرسة.



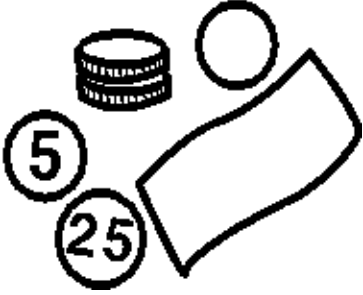
في كثير عائلات ما فيها تشتغل.

بدها ورقة بتقول انو فيها تشتغل في الأردن.

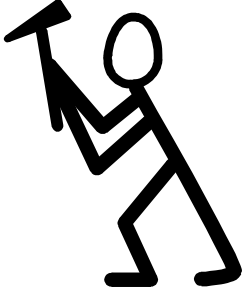


بالأردن، فيك تطلب هيك وثيقة، بس كثير صعب تحصل عليها.

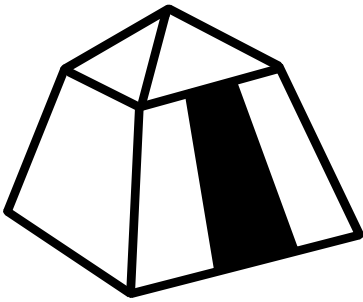
هاد الشي بيعني انو الأولاد لازم يتركو المدرسة لحتى يكسبو مصاري كرمال عائلاتهم.



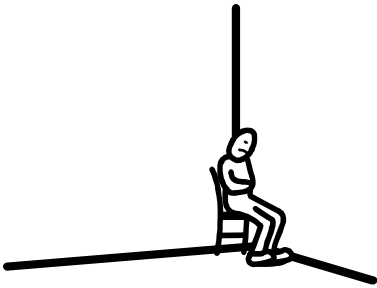
في بعض الأولاد بيشتغلو شغل خطير عليهم.



في كثير عائلات جاية من سوريا عايشة بمخيمات اللاجئين



وبالتالي كثير صعب على الأولاد اللي قاعدين بهيك مخيمات انو يروحو عالمدرسة.

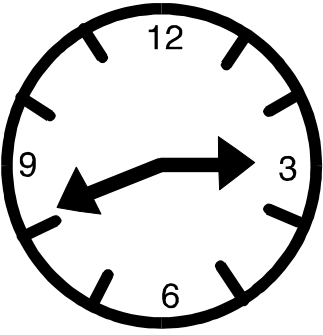


في كمان مشاكل تانية.

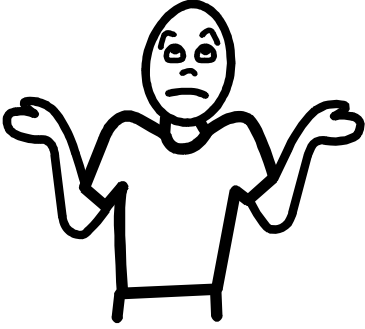
مثلا:



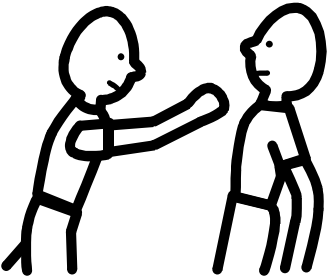
- المدارس عم تلاقي صعوبة تدرّس كل هاد العدد من الأولاد.



- وفي أولاد عم يقدر و يروحو المدرسة لساعات أكثر من أولاد تانيين.



- وبعض المعلمين ما عندهم التدريب الصح لمساعدة الأولاد إنو يتعلمو

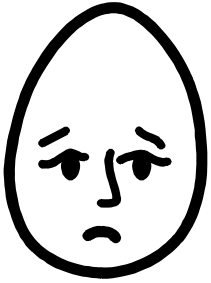


- في كثير أطفال سوريين عم ينضربو أو عم يستقوو عليهم المعلمين أو الطلاب التانيين

بعض الأطفال تركو المدرسة بسبب هاد الشي

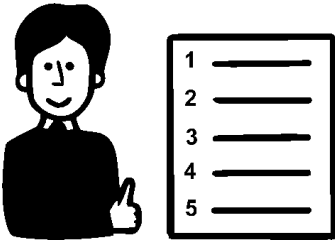


بسبب هاي المشاكل، في كثير أولاد ما بيبقو في المدرسة لحتى يكملو تعليمهم.



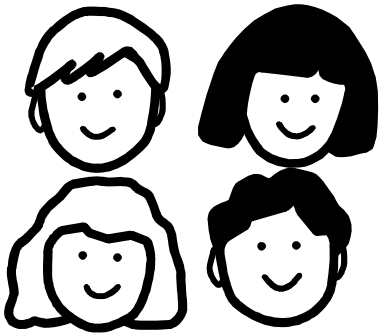
بدل هاد الشئ، في أولاد بتشتغل شغل خطير، وفي بنات بيتزوجو وهنن لساتهن صغار

## شو اللي بدنا ياه يصير بعدين



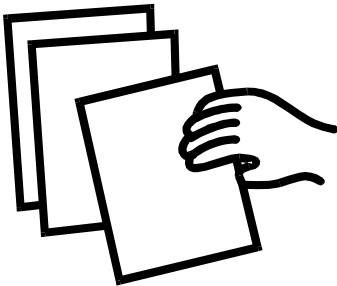
هي الأشياء اللي رح تعملها حكومة الأردن والمجموعات الثانية.

لازم الحكومة الأردنية:



• تخلي روحة الأولاد السوريين على المدرسة والمعهد والجامعة أسهل.

• تغير القوانين اللي عم تمنع الأطفال السوريين من إنو يروحو المدرسة.

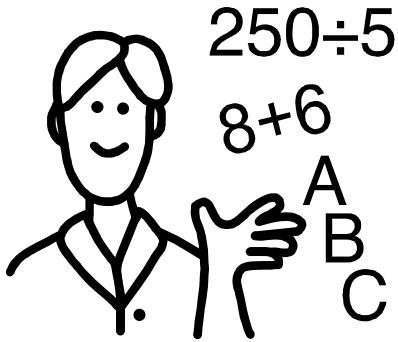


مثلا، تتأكد إنو الأطفال فيهم يروحو المدرسة حتى لو ما كان معهم الأوراق المطلوبة.

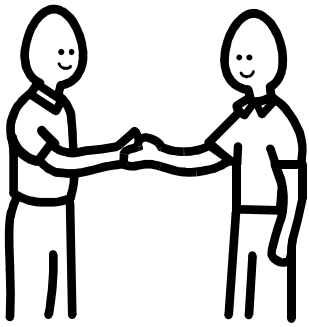


- تعلم الأطفال الأكبر اللي مالن في المدرسة.

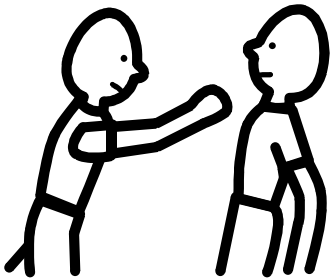
لازم الحكومة الأردنية:



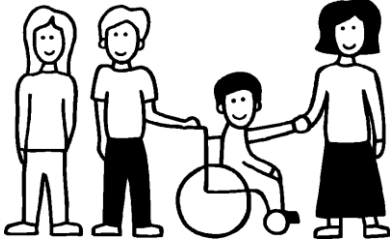
- تسهل على المعلمين اللي جايين من سوريا إنو يعطو دروس بالأردن.
- تجيب معلمين أكثر وتعطيهم التدريب اللازم.



- تشتغل مع مجموعات تانية لحتى تخلي التعليم أحسن

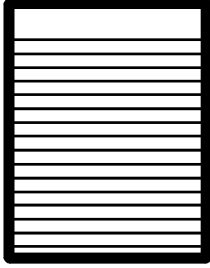


- تشتغل أكثر لحتى تمنع المعلمين والأولاد التانيين من إنو يستقوو على الأطفال السوريين.



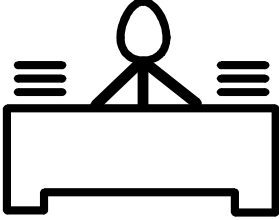
● تشتغل ليصير تعليم الأولاد السوريين أحسن

مثلا، للأولاد بالمخيمات والأولاد اللي عندهم احتياجات خاصة.

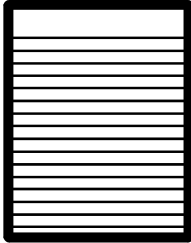


● تتأكد إنو الأطفال السوريين فيهم يحصلو على شهادات ميلاد.

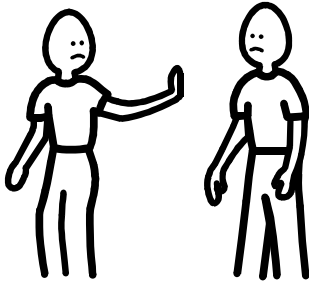
الحكومة الأردنية لازم:



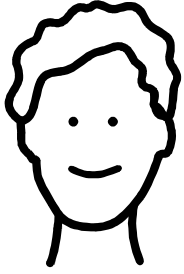
● تسهل شغل السوريين بالأردن.



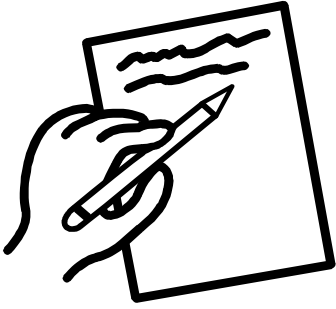
مثلا، تسهل للسوريين إنو يقدرو يطلعو الأوراق اللي بتقول انو فيهم يشتغلو بالأردن.



وتبطل ترجع الناس على مخيمات اللاجئين أو سوريا إذا ما كان معهم هاي الأوراق.



- تتأكد انو الأولاد عم يشتغلو بمحلات أمانة وعم ياخذو حقوقهم.



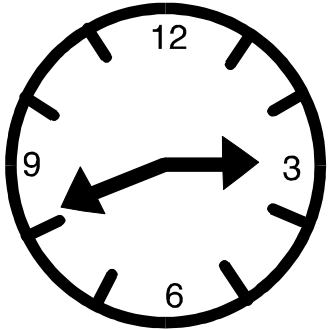
- توافق على اللي مكتوب بورقة اسمها معاهدة حقوق اللاجئين.
- هاي الورقة فيها حقوق اللاجئين بالعالم.

### المنظمات الثانية بالعالم لازم:

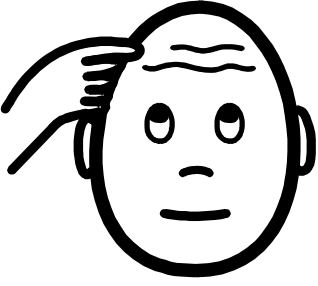
- تعطي الأردن مصاري كافية لتخلي التعليم أحسن لكل الأولاد. من ضمنهم الأولاد السوريين كمان.



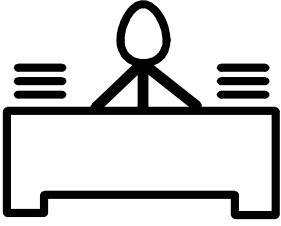
- تضل تعطي المصاري والدعم للعائلات السورية



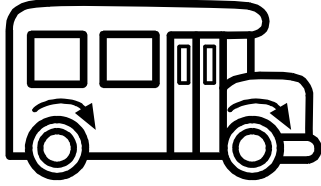
- تتأكد انو كل الأطفال بالأردن عم يتعلمو نفس عدد الساعات.



- تساعد الأردن يشوف إذا كانوا الأولاد السوريين ماشي حالهم بالمدارس.

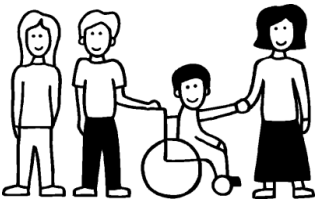


- تسهّل على العائلات السورية تقدر تكسب مصاري بالأردن. هاد رح يساعد الأطفال يضلوا بالمدرسة وما يتزوجو بعمر صغير.



### المنظمات الثانية بالعالم لازم:

- تساعد العائلات إنو تدفع حق المواصلات للمدرسة.



- تتأكد انو الأطفال اللي عندهم احتياجات خاصة يقدر و يتعلمو مع الأولاد التانيين ويحصلو على تعليم منيح.